

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

## Δίκτυο και Συνδεσιμότητα

Εφαρμογή **REF** 3924 για χρήση με το Σύστημα  
προγραμματισμού LATITUDE™,  
Μοντέλο **REF** 3300

Остаряла версия. Да не се използва.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version outdated. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úrejt útgáfa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzate.  
Novcojusi versija. Nenaudokite.  
Pasenusi versija. Neizmantot.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Zastarana verzija. A nu se utiliza.  
Zastarela različica. Ne uporabite.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ.....	1
Δήλωση σημάτων κατατεθέντων .....	1
Περιγραφή και Χρήση.....	1
Προβλεπόμενη χρήση .....	1
Προοριζόμενοι αναγνώστες.....	1
Απαιτούμενη εξειδίκευση και απαιτούμενες γνώσεις.....	1
Διάταξη σχετικά με τους χειριστές ιατρικών προϊόντων .....	2
Αντενδείξεις .....	2
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.....	2
Προφυλάξεις.....	3
Ενημερώσεις και Λήψη Λογισμικού .....	4
Δικτύωση και Συνδεσιμότητα.....	4
Συνδεσιμότητα δικτύου.....	5
Ethernet και Wi-Fi.....	5
Bluetooth®.....	6
USB.....	6
Προαιρετικός Εξωτερικός Εξοπλισμός.....	7
Εξωτερικός Εκτυπωτής .....	7
DisplayPort για εξωτερική οθόνη.....	7
ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ.....	8
Πλευρά του ιατρού (αριστερή πλευρά).....	8
ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΔΙΚΤΥΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ .....	9
Συνδέσεις του καλωδίου δικτύου και συνδεσιμότητας.....	9
Ρύθμιση δικτύωσης και συνδεσιμότητας.....	10
Κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες).....	10
Καρτέλα Network Setup (Ρύθμιση δικτύου) - επισκόπηση.....	11
Ασύρματη συνδεσιμότητα (Wi-Fi).....	11
Συνδεσιμότητα Bluetooth® .....	15
Συνδεσιμότητα Ethernet.....	17
ΣΕΡΒΙΣ.....	19
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ.....	19
Ασφάλεια δικτύου.....	20
Φυσικοί έλεγχοι .....	20
Υποβαθμισμένος προγραμματιστής Μοντέλο 3300.....	20
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	21
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΣΗ.....	21

Остаряла версия. Да не се използва.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version verhoort. Må ikke kasutage.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version obsolete. Ärge kasutage.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úreлт útgáfa. No utilizar.  
Versione obsolete. Ne pas utiliser.  
Novcojusi versija. Nenaudokite.  
Pasenusi versija. Non utilizzare.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Zastarana verzija. A nu se utiliza.  
Zastarela različica. Ne uporabite.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

# ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

## Δήλωση σημάτων κατατεθέντων

Τα παρακάτω είναι σήματα κατατεθέντα της Boston Scientific Corporation ή των θυγατρικών της εταιρειών: LATITUDE, LATITUDE Link και Quick Start (Γρήγορη Εκκίνηση).

Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG.

Το DisplayPort είναι σήμα κατατεθέν της Ένωσης Προτύπων Ηλεκτρονικών Βίντεο (Video Electronics Standards Association, VESA)

## Περιγραφή και Χρήση

Η εφαρμογή δικτύωσης του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE™ παρέχει συνδεσιμότητα Ethernet και ασύρματη συνδεσιμότητα για λήψη λογισμικού, συνδεσιμότητα Bluetooth® για μεταφορά δεδομένων και συνδεσιμότητα Bluetooth® και USB για εκτύπωση. Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE™, Μοντέλο 3300, είναι ένα φορητό σύστημα διαχείρισης του καρδιακού ρυθμού που έχει σχεδιαστεί για χρήση με τα συστήματα της Boston Scientific (BSC), δηλ. με εμφυτεύσιμες γεννήτριες ερεθισμάτων (PG) και απαγωγές.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι εικόνες οθονών που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο είναι ενδεικτικές και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν με ακρίβεια στις οθόνες σας.

## Προβλεπόμενη χρήση

Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE προορίζεται για χρήση σε νοσοκομειακό και κλινικό περιβάλλον για την επικοινωνία με τα εμφυτεύσιμα συστήματα της Boston Scientific. Το λογισμικό που χρησιμοποιείται ελέγχει όλες τις λειτουργίες επικοινωνίας με τη γεννήτρια ερεθισμάτων. Για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την εφαρμογή λογισμικού, ανατρέξτε στην αντίστοιχη βιβλιογραφία προϊόντος της γεννήτριας ερεθισμάτων που υποβάλλεται σε ανάκτηση δεδομένων.

## Προοριζόμενοι αναγνώστες

Η συσκευή προγραμματιστή, Μοντέλο 3300, προορίζεται για χρήση από επαγγελματίες του τομέα υγειονομικής περίθαλψης που διαθέτουν κατάλληλη εκπαίδευση ή εμπειρία στην εμφύτευση της συσκευής ή/και στις διαδικασίες παρακολούθησης.

## Απαιτούμενη εξειδίκευση και απαιτούμενες γνώσεις

Οι χρήστες πρέπει να είναι πλήρως εξοικειωμένοι με τις διαδικασίες ηλεκτροθεραπείας της καρδιάς. Μόνο καταρτισμένοι, εξειδικευμένοι ιατροί που διαθέτουν τις ειδικές γνώσεις που απαιτούνται για την κατάλληλη χρήση της συσκευής επιτρέπεται να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή αυτή.

## **Επίβλεψη από ιατρό**

Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή επίβλεψη ιατρού. Κατά τη διάρκεια μιας διαδικασίας, ο ασθενής πρέπει να παρακολουθείται συνεχώς από ιατρικό προσωπικό με τη βοήθεια συσκευής παρακολούθησης επιφανειακού ΗΚΓ.

## **Διάταξη σχετικά με τους χειριστές ιατρικών προϊόντων**

Βάσει εθνικοί κανονισμών ενδέχεται να απαιτείται η εκτέλεση και τεκμηρίωση ελέγχων ασφάλειας της συσκευής από τον χρήστη, τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Επίσης, ενδέχεται να απαιτείται η εκπαίδευση των χρηστών από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ως προς τη σωστή χρήση της συσκευής και των εξαρτημάτων της.

Εάν δεν γνωρίζετε τους εθνικούς κανονισμούς που ισχύουν για τη χώρα σας, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Boston Scientific.

## **Αντενδείξεις**

Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE αντενδείκνυται για χρήση με οποιαδήποτε άλλη γεννήτρια ερεθισμάτων πέραν της γεννήτριας ερεθισμάτων της Boston Scientific.

Η εφαρμογή Network and Connectivity (Δίκτυο και Συνδεσιμότητα) αντενδείκνυται για χρήση με οποιοδήποτε σύστημα προγραμματισμού πέραν του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE™, Μοντέλο 3300, της Boston Scientific.

Για αντενδείξεις όσον αφορά τη χρήση, οι οποίες σχετίζονται με τη γεννήτρια ερεθισμάτων, ανατρέξτε στην αντίστοιχη βιβλιογραφία προϊόντος της γεννήτριας ερεθισμάτων που υποβάλλεται σε ανάκτηση δεδομένων.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο Χειριστή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, Μοντέλο 3300* για επιπλέον προειδοποιήσεις:



**Χρήση μη καθοριζόμενων καλωδίων και παρελκομένων.** Η χρήση οποιωνδήποτε καλωδίων ή εξαρτημάτων διαφορετικών από εκείνα που παρέχονται ή ορίζονται από την Boston Scientific με το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, καθώς και σε πρόκληση ηλεκτροπληξίας. Το άτομο που συνδέει καλώδια ή παρελκόμενα αυτού του τύπου στο Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης MSO (Multiple Socket Outlet), μπορεί κατ' επέκταση να ρυθμίζει τις παραμέτρους ενός ιατρικού συστήματος και είναι ευθύνη του να διασφαλίσει ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 60601-1, ρήτρα 16 περί ιατρικών ηλεκτρικών συστημάτων.



**Επαφές συνδέσμων.** Όταν αγγίζετε τον ασθενή, μην αγγίζετε ταυτόχρονα τυχόν προσβάσιμο σύνδεσμο του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE ή εκτεθειμένο αγωγό.



**Θέση Συστήματος προγραμματισμού.** Η χρήση αυτού του εξοπλισμού δίπλα ή επάνω από άλλο εξοπλισμό πρέπει να αποφεύγεται επειδή ενδέχεται να οδηγήσει σε εσφαλμένη λειτουργία. Αν η εν λόγω χρήση είναι απαραίτητη, πρέπει να παρατηρείτε τόσο αυτόν τον εξοπλισμό όσο και τον άλλο εξοπλισμό για να επιβεβαιώνετε τη φυσιολογική λειτουργία τους.



**Τροποποιήσεις εξοπλισμού.** Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση αυτού του εξοπλισμού, εκτός και αν έχει εγκριθεί από την Boston Scientific.

## Προφυλάξεις

Ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο Χειριστή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, Μοντέλο 3300* για επιπλέον προφυλάξεις.

- **Ρεύμα διαρροής.** Παρόλο που ο εκάστοτε προαιρετικός εξωτερικός εξοπλισμός που συνδέεται στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300 πρέπει να πληροί τις ισχύουσες προδιαγραφές ρεύματος διαρροής για εμπορικά προϊόντα, ενδέχεται να μην πληροί τις πιο αυστηρές προδιαγραφές διαρροής για ιατρικά προϊόντα. Συνεπώς, ο εξωτερικός εξοπλισμός στο σύνολό του πρέπει να παραμένει εκτός του περιβάλλοντος του ασθενούς.
  - Μην αγγίζετε ποτέ ταυτόχρονα τις ηλεκτρικές επαφές στις πλαινές πλευρές του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 και στον ασθενή, στη ράβδο τηλεμετρίας ή σε τυχόν καλώδια.
- **Ethernet.** Αν το θέλετε για χρήση, συνδέστε το καλώδιο Ethernet μόνο στον σύνδεσμο θύρας Ethernet RJ45 του προγραμματιστή Μοντέλο 3300. Η εισαγωγή ή αφαίρεση του καλωδίου Ethernet κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ενδέχεται να επηρεάσει τις λειτουργίες δικτύου. Η σύνδεση Ethernet RJ45 στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300 προορίζεται μόνο για χρήση τοπικής δικτύωσης (Local Area Networking, LAN). Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τηλεφωνική σύνδεση.
- **Συσκευές USB.** Οι συσκευές USB που είναι συνδεδεμένες στον προγραμματιστή πρέπει να ελέγχονται για τον περιορισμό δυναμικής εισαγωγής λογισμικού κακόβουλης λειτουργίας.
- **Λογισμικό.** Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκατεστημένες τις πιο πρόσφατες εκδόσεις λογισμικού. Ως εφεδρική μέθοδο, ο τοπικός αντιπρόσωπος της Boston Scientific μπορεί να παράσχει ενημερώσεις λογισμικού χρησιμοποιώντας μονάδα USB pen.

# Ενημερώσεις και Λήψη Λογισμικού

Ενημερώσεις και λήψεις λογισμικού παρέχονται μέσω Internet ή μονάδα USB pen.

Η καρτέλα Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες) στην οθόνη του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 περιλαμβάνει μια ενότητα ενημέρωσης λογισμικού. Ο χρήστης μπορεί να επιλέξει να πραγματοποιήσει λήψη και εγκατάσταση όλων των ενημερώσεων ή να πραγματοποιήσει ανασκόπηση και επιλογή ενημερώσεων από τις αυτές που διατίθενται.

Ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο Χειριστή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, Μοντέλο 3300* για επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη λήψη και εγκατάσταση ενημερώσεων λογισμικού.

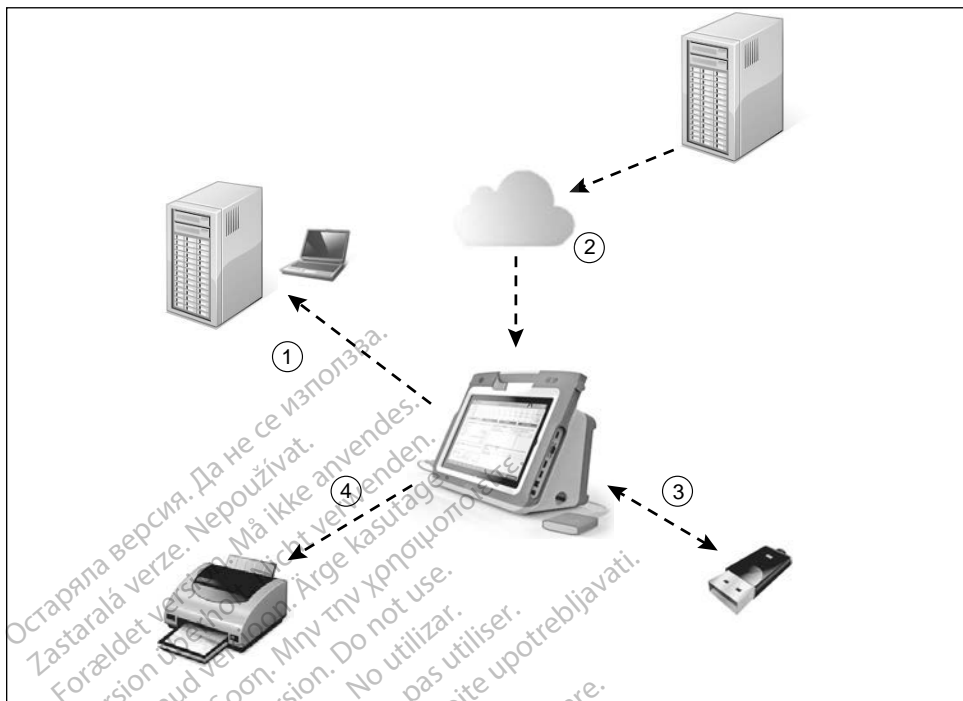
Η απώλεια συνδεσιμότητας δικτύου μπορεί να οδηγήσει σε καθυστερήσεις στην εγκατάσταση ενημερώσεων λογισμικού και, έμμεσα, στην αξιοποίηση της χρήσης των εν λόγω σφελών των ενημερώσεων σε ό,τι αφορά τη λειτουργικότητα του προγραμματιστή Μοντέλο 3300, του PSA ή της PG. Ως εφεδρική μέθοδο, ο τοπικός αντιπρόσωπος της Boston Scientific μπορεί να παράσχει ενημερώσεις λογισμικού χρησιμοποιώντας μονάδα USB pen.

## Δικτύωση και Συνδεσιμότητα

Το Σύστημα Προγραμματισμού LATITUDE παρέχει συνδεσιμότητα Ethernet και ασύρματη συνδεσιμότητα για τη λήψη λογισμικού. Η συνδεσιμότητα Bluetooth® είναι διαθέσιμη για τη μεταφορά δεδομένων (π.χ. σε ένα φορητό υπολογιστή) και την εκτύπωση. Ανατρέξτε στην Σχήμα 1 για μια απεικόνιση των δυνατών συνδέσεων δικτύωσης.

Πριν την ανάκτηση δεδομένων από κάποια συσκευή, ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση των λειτουργιών δικτύου και συνδεσιμότητας” στη σελίδα 9 για σύνδεση και διαμόρφωση λειτουργιών δικτύου και συνδεσιμότητας.





[1] Μεταφορά δεδομένων χρησιμοποιώντας Bluetooth®, [2] Λήψη λογισμικού προγραμματιστή Μοντέλο 3300 από BSC χρησιμοποιώντας Internet μέσω Ethernet ή Wi-Fi, [3] Μεταφορά δεδομένων, Ενημέρωση λογισμικού προγραμματιστή Μοντέλο 3300 μέσω USB, [4] Αναφορά εκτύπωσης χρησιμοποιώντας Bluetooth® ή καλώδιο USB

## Σχήμα 1. Επισκόπηση δικτύωσης

### Συνδεσιμότητα δικτύου

Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE παρέχει Ethernet, Wi-Fi, Bluetooth® και USB.

### Ethernet και Wi-Fi

Η σύνδεση σε δίκτυο IT παρέχει μια ροή πληροφοριών μεταξύ του προγραμματιστή Μοντέλο 3300, του δικτύου και των συσκευών στο δίκτυο. Η συνδεσιμότητα δικτύωσης χρησιμοποιείται για τη λήψη λογισμικού από ασφαλή διακομιστή της Boston Scientific και τον συγχρονισμό του εσωτερικού ρολογιού ημερομηνίας και ώρας του προγραμματιστή Μοντέλο 3300. Οι λήψεις λογισμικού ανακτώνται από έναν διακομιστή της Boston Scientific, αποστέλλονται μέσω του Internet και λαμβάνονται από τη σύνδεση Ethernet ή Wi-Fi του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE.

## **Απώλεια δικτύου**

Αν υπάρχει απώλεια δικτύου (Ethernet ή Wi-Fi) και δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε εκ νέου σύνδεση όταν το δίκτυο λειτουργήσει ξανά, μερικές ενέργειες ανάκτησης είναι οι εξής:

- Για ανάκτηση των λειτουργιών δικτύου Wi-Fi, βγάλτε το καλώδιο Ethernet και επανεκκινήστε τη δραστηριότητα Wi-Fi.
- Για ανάκτηση των λειτουργιών δικτύου Ethernet, εισαγάγετε ξανά το καλώδιο Ethernet και επανεκκινήστε τη δραστηριότητα Ethernet.
- Αν το καλώδιο Ethernet αφαιρεθεί ή εισαχθεί ενώ είναι ενεργή μια λειτουργία δικτύου (λήψη ή μεταφορά), η λειτουργία δικτύου θα ακυρωθεί και θα είναι ατελής.
- Για ανάκτηση από ατελή λήψη λογισμικού, ελέγξτε την κατάσταση και σύνδεση δικτύου και δοκιμάστε ξανά να πραγματοποιήσετε λήψη. Αν εξακολουθεί να είναι μη επιτυχής, επικοινωνήστε με τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Boston Scientific Corporation χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Boston Scientific.

## **Bluetooth®**

Η συνδεσιμότητα Bluetooth® χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με ενεργοποιημένους εκτυπωτές Bluetooth® για την εκτύπωση δεδομένων και αναφορών ασθενών και για την επικοινωνία με άλλον υπολογιστή προκειμένου να γίνει μεταφορά δεδομένων ασθενούς στο LATITUDE Link.

Για ανάκτηση από ατελή μεταφορά δεδομένων Bluetooth®, δοκιμάστε ξανά τη μεταφορά. Αν εξακολουθεί να είναι μη επιτυχής, επικοινωνήστε με τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Boston Scientific Corporation χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Boston Scientific.

## **USB**

Τα δεδομένα και οι αναφορές του ασθενούς μπορούν να εκτυπωθούν από εκτυπωτή που είναι συνδεδεμένος μέσω USB ή να αποθηκευτούν σε μονάδα USB pen για μεταφορά σε μια άλλη συσκευή για εκτύπωση.

Για ανάκτηση από ατελή μεταφορά δεδομένων USB, δοκιμάστε ξανά τη μεταφορά ή χρησιμοποιήστε διαφορετική μονάδα USB pen. Αν εξακολουθεί να είναι μη επιτυχής, επικοινωνήστε με τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Boston Scientific Corporation χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Boston Scientific.

# Προαιρετικός Εξωτερικός Εξοπλισμός

Μαζί με το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE μπορεί να χρησιμοποιηθεί προαιρετικός εξωτερικός εξοπλισμός. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων της Boston Scientific για να δείτε ποιον εξωτερικό εξοπλισμό μπορείτε να χρησιμοποιήσετε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** *Αν προσθέτετε εξωτερικό εξοπλισμό, κατ' επέκταση διαμορφώνετε τις παραμέτρους ενός ιατρικού συστήματος και έχετε ευθύνη να διασφαλίσετε ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 60601-1, ρήτρα 16 περί ιατρικών ηλεκτρικών συστημάτων.*



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν αγγίζετε τον ασθενή, μην αγγίζετε ταυτόχρονα τυχόν προσβάσιμο σύνδεσμο του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE ή εκτεθειμένο αγωγό.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Παρόλο που ο εκάστοτε προαιρετικός εξωτερικός εξοπλισμός που συνδέεται στο Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE πληροί τις προδιαγραφές ρεύματος διαρροής για εμπορικά προϊόντα, ενδέχεται να μην πληροί τις πιο αυστηρές προδιαγραφές διαρροής για ιατρικά προϊόντα. Συνεπώς, ο εξωτερικός εξοπλισμός στο σύνολό του πρέπει να παραμένει εκτός του περιβάλλοντός του ασθενούς.

## Εξωτερικός Εκτυπωτής

Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE υποστηρίζει ένα μεγάλο εύρος εξωτερικών εκτυπωτών USB. Ανατρέξτε στις οδηγίες (“Συνδέσεις” στη σελίδα 8) για τη σύνδεση του κατάλληλου καλωδίου εκτυπωτή USB 2.0 ή 3.0.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** *Οι εκτυπωτές USB 3.0 μπορούν να επεξεργάζονται δεδομένα πιο γρήγορα από τους εκτυπωτές USB 2.0.*

Υποστηρίζονται επίσης και ορισμένοι εκτυπωτές Bluetooth®. Δείτε την ενότητα “Συνδεσιμότητα Bluetooth®” στη σελίδα 15.

## DisplayPort για εξωτερική οθόνη

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εξωτερική βίντεο-οθόνη ή ψηφιακή οθόνη (ή ισοδύναμη) η οποία μπορεί να συγχρονιστεί σε οποιαδήποτε συχνότητα οριζόντιας σάρωσης για να εμφανίσετε μια οθόνη του προγραμματιστή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** *Οι εξωτερικές οθόνες ενδέχεται να χρειάζονται προσαρμογέα ή/και καλώδιο για να συνδεθούν στο DisplayPort στον προγραμματιστή.*

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** *Ο εξοπλισμός που συνδέεται στις εξωτερικές συνδέσεις πρέπει να συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα (π.χ. IEC/EN 60950-1 περί εξοπλισμού επεξεργασίας δεδομένων και IEC/EN 60601-1 περί ιατρικού εξοπλισμού).*

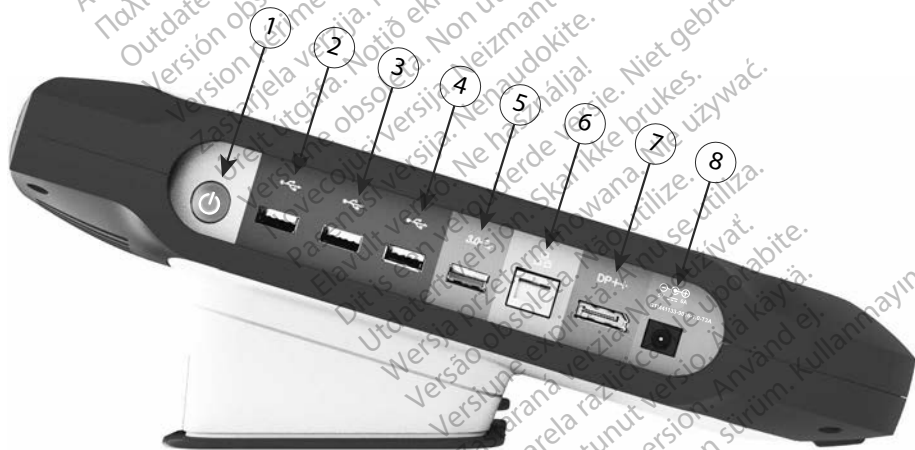


**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση, σε συνδυασμό με το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE, τυχόν καλωδίων ή παρελκομένων διαφορετικών από εκείνα που παρέχονται ή ορίζονται από την Boston Scientific μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, καθώς και πρόκληση ηλεκτροπληξίας. Το άτομο που συνδέει καλώδια ή παρελκόμενα αυτού του τύπου στο Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης MSO (Multiple Socket Outlet), μπορεί κατ' επέκταση να ρυθμίζει τις παραμέτρους ενός ιατρικού συστήματος και είναι ευθύνη του να διασφαλίσει ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 60601-1, ρήτρα 16 περί ιατρικών ηλεκτρικών συστημάτων.

## ΣΥΝΔΕΞΕΙΣ

Ανατρέξτε στην Σχήμα 2 για να προσδιορίσετε τις θύρες δικτύου και συνδεσιμότητας στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300.

### Πλευρά του ιατρού (αριστερή πλευρά)



- [1] Κουμπί ενεργοποίησης (ON/OFF) [2] Θύρα USB 2.0 [3] Θύρα USB 2.0  
[4] Θύρα USB 2.0 [5] Θύρα USB 3.0 [6] Θύρα Ethernet [7] DisplayPort Out  
[8] Σύνδεση τροφοδοσίας DC (για προσαρμογέα ρεύματος του Μοντέλου 6689)

**Σχήμα 2. Αριστερή πλευρά του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE**

# ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΔΙΚΤΥΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

## Συνδέσεις του καλωδίου δικτύου και συνδεσιμότητας

Όπως απαιτείται, πραγματοποιήστε τις παρακάτω συνδέσεις στην αριστερή πλευρά του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση, σε συνδυασμό με το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE, τυχόν καλωδίων ή εξαρτημάτων διαφορετικών από εκείνα που παρέχονται ή ορίζονται από την Boston Scientific μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή μειωμένη ηλεκτρομαγνητική ατρωσία του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, καθώς και πρόκληση ηλεκτροπληξίας. Το άτομο που συνδέει καλώδια ή παρελκόμενα αυτού του τύπου στο Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης MSO (Multiple Socket Outlet), μπορεί κατ' επέκταση να ρυθμίζει τις παραμέτρους ενός ιατρικού συστήματος και είναι ευθύνη του να διασφαλίσει ότι το σύστημα συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του προτύπου IEC/EN 60601-1, ρήτρα 16 περί ιατρικών ηλεκτρικών συστημάτων.

1. **Ethernet:** Για να συνδεθείτε σε μια τοπική δικτύωση (local area network, LAN), συνδέστε το καλώδιο Ethernet μόνο με τη θύρα Ethernet.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πρέπει να ολοκληρωθούν επιπλέον βήματα όταν χρησιμοποιείτε επικοινωνίες Bluetooth® ή LAN. Ανατρέξτε στην ενότητα “Συνδεσιμότητα Ethernet” στη σελίδα 17 και “Συνδεσιμότητα Bluetooth®” στη σελίδα 15.

2. **Εξωτερική οθόνη:** Για σύνδεση σε εξωτερική οθόνη, συνδέστε το καλώδιο ψηφιακής οθόνης στον σύνδεσμο DisplayPort Out. Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη είναι συνδεδεμένη με εξωτερική πηγή τροφοδοσίας. Για την κατάλληλη προβολή ορισμένων οθονών, ενδέχεται να χρειαστεί να αφαιρέσετε και να επανεισάγετε τη σύνδεση DisplayPort για επανασυγχρονισμό του βίντεο.

3. **Εκτυπωτής USB:** Για σύνδεση ενός εξωτερικού εκτυπωτή USB, συνδέστε το κατάλληλο καλώδιο USB στην κατάλληλη θύρα USB του προγραμματιστή Μοντέλο 3300. Μετά, βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι συνδεδεμένος με εξωτερική πηγή τροφοδοσίας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE έχει δυνατότητα Bluetooth®, η οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεσή με εκτυπωτές με δυνατότητα Bluetooth®. Δείτε την ενότητα “Συνδεσιμότητα Bluetooth®” στη σελίδα 15.

- 
- a. Μερικά καλώδια οθόνης ενδέχεται να χρειάζονται προσαρμογέα DisplayPort για να συνδεθούν στο DisplayPort.

# Ρύθμιση δικτύωσης και συνδεσιμότητας

Όταν το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE τεθεί σε λειτουργία, περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί η κύρια οθόνη, το οποίο μπορεί να διαρκέσει έως ένα λεπτό. Η κύρια οθόνη εμφανίζει τις απεικονίσεις που εμφανίζονται στην Σχήμα 3.

Στο κάτω μέρος της οθόνης βρίσκεται το κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες), το οποίο επιτρέπει την πρόσβαση σε πληροφορίες για το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE και σε λειτουργίες ρύθμισης συμπεριλαμβανομένου του Network Setup (Ρύθμιση δικτύου).



[1] Κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες)

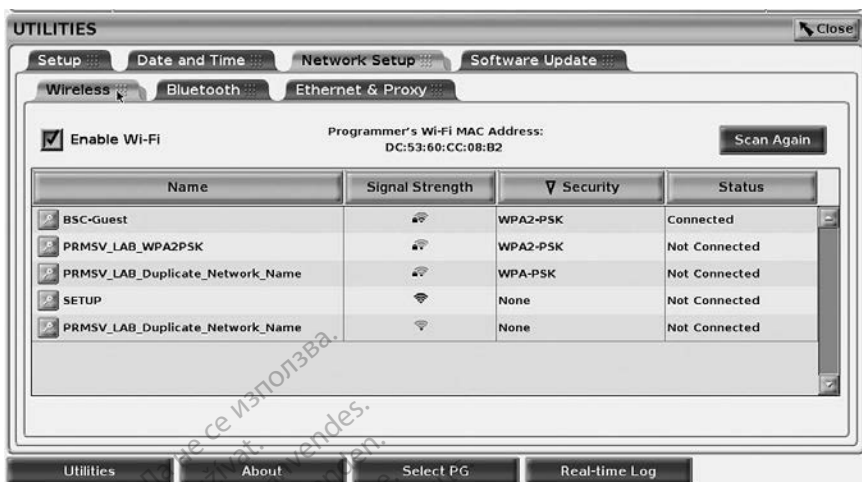
Σχήμα 3. Κύρια οθόνη

## Κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες)

Πριν την ανάκτηση δεδομένων από κάποια συσκευή, χρησιμοποιήστε το κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες) για τη διαμόρφωση λειτουργιών δικτύου και συνδεσιμότητας.

Με κλικ στο κουμπί Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες) εμφανίζονται οι επιλογές της καρτέλας του πίνακα Utilities (Βοηθητικές λειτουργίες). Η καρτέλα Network Setup (Ρύθμιση δικτύου) εμφανίζει τις καρτέλες Wireless (Ασύρματο), Bluetooth® και Ethernet & Proxy (Ethernet και διακομιστής μεσολάβησης) όπως φαίνεται στην Σχήμα 4.

Ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο Χειριστή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, Μοντέλο 3300* για τις επιπλέον λειτουργίες Setup (Ρύθμιση), Date and Time (Ημερομηνία και ώρα) και Software Update (Ενημέρωση λογισμικού).



Σχήμα 4. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου

## Καρτέλα Network Setup (Ρύθμιση δικτύου) - επισκόπηση

Η καρτέλα Network Setup (Ρύθμιση δικτύου) παρέχει συνδεσιμότητα σε δίκτυα και συσκευές μέσω πρωτοκόλλων δικτύωσης Wi-Fi, Bluetooth® και Ethernet. Ανατρέξτε στην Σχήμα 2 στη σελίδα 8 για τη θύρα σύνδεσης δικτύου Ethernet στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300.

- Η ρύθμιση **Wireless** (Ασύρματο) συνδέεται σε δίκτυα Wi-Fi δημόσια/μη ασφαλή, WPA-PSK και WPA2-PSK (δείτε “Ασύρματα συνδεσιμότητα (Wi-Fi)” στη σελίδα 11).
- Η ρύθμιση **Bluetooth®** συνδέεται σε μια άλλη συσκευή, όπως έναν εξωτερικό εκτύπωτή ή υπολογιστή (δείτε “Συνδεσιμότητα Bluetooth®” στη σελίδα 15).
- Η ρύθμιση **Ethernet & Proxy** (Ethernet και διακομιστής μεσολάβησης) συνδέεται σε ένα τοπικό δίκτυο (δείτε “Συνδεσιμότητα Ethernet” στη σελίδα 17).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επικοινωνήστε με τον τοπικό συντονιστή συστήματος IT ή IS για συγκεκριμένες απαιτήσεις διαμόρφωσης. Για περαιτέρω πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Boston Scientific χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου.

## Ασύρματη συνδεσιμότητα (Wi-Fi)

Η ασύρματη συνδεσιμότητα παρέχει τις παρακάτω λειτουργίες:

- Το Wi-Fi υποστηρίζει μόνο δυναμική διευθυνσιοδότηση IP (δείτε Πίνακα 1 στη σελίδα 21 για προδιαγραφές Wi-Fi).

- Οι χρήστες Wi-Fi μπορούν να συνδεθούν σε δίκτυα δημόσια/μη ασφαλή, WPA-PSK και WPA2-PSK.
- Η συνδεσιμότητα Wi-Fi ενεργοποιείται και απενεργοποιείται από το κουμπί Enable Wi-Fi (Ενεργοποίηση Wi-Fi) (δείτε Σχήμα 4 στη σελίδα 11).
- Οι στήλες μπορούν να ταξινομηθούν ανά Name (Όνομα), Signal Strength (Ισχύς σήματος), Security (Ασφάλεια) και Status (Κατάσταση). Ο κατάλογος του δικτύου Wi-Fi εκπομπής ανανεώνεται κάθε 30 δευτερόλεπτα ενώ βρίσκεστε σε αυτή την οθόνη.
- Οι χρήστες συνδέονται σε ένα δίκτυο χρησιμοποιώντας την οθόνη Wi-Fi Details (Λεπτομέρειες Wi-Fi), η οποία είναι προσβάσιμη επιλέγοντας το κουμπί μεγέθυνσης στα αριστερά του ονόματος Wi-Fi.
- Οι χρήστες μπορούν να μετονομάσουν δίκτυα σε ονόματα πιο αναγνωρίσιμα από χρήστες χρησιμοποιώντας το «Alias Name» (Όνομα ψευδωνύμου) στην οθόνη Wi-Fi Details (Λεπτομέρειες Wi-Fi) (δείτε Σχήμα 8 στη σελίδα 15).
- Οι χρήστες μπορούν να διαμορφώσουν το σύστημα ώστε να συνδέεται αυτόματα (ή μη αυτόματα) σε δίκτυα Wi-Fi όταν βρίσκεται εντός εύρους.
- Στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300 μπορούν να αποθηκευτούν έως 5 δίκτυα Wi-Fi και θα πραγματοποιείται αυτόματη σύνδεση σε αυτά τα δίκτυα αφού πραγματοποιηθεί η αρχική σύνδεση. Η προσθήκη επιπλέον δικτύων μετά τα πέντε, θα έχει ως αποτέλεσμα την αντικατάσταση προηγούμενων καταχωρίσεων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν ο χρήστης συνδεθεί σε ένα δίκτυο Ethernet ενώ πραγματοποιείται λήψη/μεταφόρτωση μιας ασύρματης σύνδεσης (Wi-Fi), η λήψη/μεταφόρτωση θα διακοπεί, και η δραστηριότητα αυτή θα πρέπει να επανεκκινηθεί. Εμφανίζεται ένα πληροφοριακό μήνυμα που υποδεικνύει ότι η εφαρμογή αντιμετώπισε ένα σφάλμα. Αποσυνδέστε το καλώδιο Ethernet και δοκιμάστε ξανά την ασύρματη μεταφορά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η συνδεσιμότητα Wi-Fi δεν επιτρέπεται για την Ινδονησία λόγω των απαιτήσεων διαμόρφωσης που είναι ειδικές μόνο για την Ινδονησία.


## **Ρύθμιση Wireless (Ασύρματο) (Wi-Fi)**

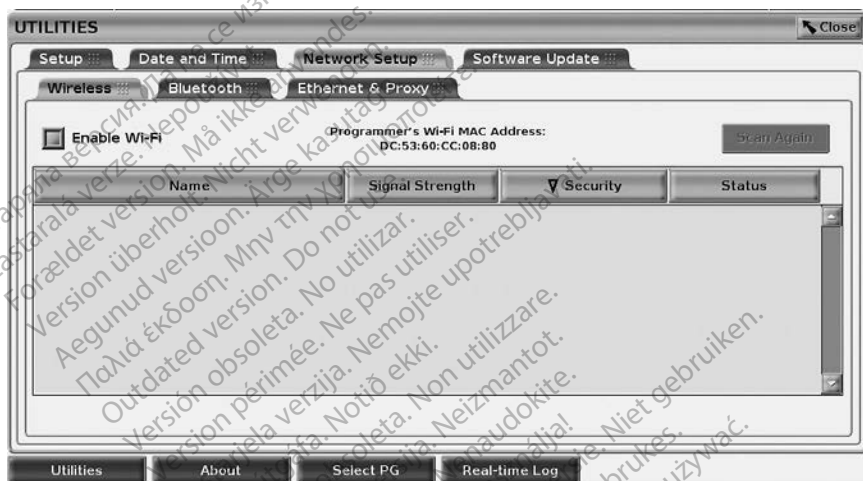
Για ρύθμιση επικοινωνιών Wi-Fi εκτελέστε τα επόμενα βήματα:

1. Κάντε κλικ στο κουμπί Enable Wi-Fi (Ενεργοποίηση Wi-Fi) για αναζήτηση δικτύων (Σχήμα 5).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εφόσον ενεργοποιηθεί, το Wi-Fi παραμένει ενεργοποιημένο. Για απενεργοποίηση της συνδεσιμότητας Wi-Fi, κάντε κλικ στο κουμπί Enable Wi-Fi (Ενεργοποίηση Wi-Fi) για να διαγραφεί το σημάδι επιλογής.



2. Ο Προγραμματιστής πραγματοποιεί αναζήτηση για όλα τα διαθέσιμα δίκτυα (Σχήμα 6).
3. Κάντε κλικ στο κουμπί μεγέθυνσης  δίπλα στο όνομα του επιθυμητού δικτύου για να το επιλέξετε (Σχήμα 7).
4. Όπως απαιτείται, εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi και, προαιρετικά, ένα όνομα ψευδώνυμου (Σχήμα 8).
5. Κάντε κλικ στο κουμπί «Automatically join this network» (Αυτόματη συμμετοχή αυτού του δικτύου) για να συνδέσετε αυτό το δίκτυο Wi-Fi όποτε βρίσκεται εντός εύρους (Σχήμα 8).
6. Κάντε κλικ στο κουμπί SAVE (Αποθήκευση) και μετά κλείστε το παράθυρο Wi-Fi Details (Λεπτομέρειες Wi-Fi) (Σχήμα 8).



**Σχήμα 5. Βοηθητικές Λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ασύρματο - Ενεργοποίηση**



Σχήμα 6. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ασύρματο - Αναζήτηση δικτύου



Σχήμα 7. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ασύρματο - Οθόνη δικτύου



**Σχήμα 8. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ασύρματο - Λειτουργίες**

## Συνδεσιμότητα Bluetooth®


Η συνδεσιμότητα Bluetooth® χρησιμοποιείται για την επικοινωνία με ενεργοποιημένους εκτυπωτές Bluetooth® και για την επικοινωνία με άλλον υπολογιστή προκειμένου να γίνει μεταφορά δεδομένων στο LATITUDE Link.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δεν υποστηρίζονται tablet, τηλέφωνα και άλλες φορητές συσκευές για τη συνδεσιμότητα Bluetooth® στο Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE.

Εφόσον εγκριθεί, η σύζευξη Bluetooth® παραμένει ενεργοποιημένη. Ο Προγραμματιστής θυμάται τη σύνδεση και οι μελλοντικές συνδέσεις στη συσκευή (H/Y, φορητός υπολογιστής ή εκτυπωτής με δυνατότητα Bluetooth®) πραγματοποιούνται αυτόματα.

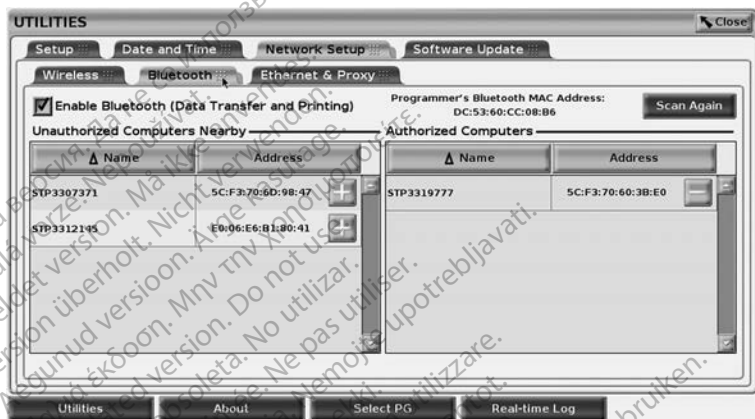
## Ρύθμιση H/Y με δυνατότητα Bluetooth®

Για ενεργοποίηση επικοινωνιών Bluetooth® και σύνδεση σε H/Y με δυνατότητα Bluetooth®:

1. Κάντε κλικ στο κουμπί Enable Bluetooth® (Ενεργοποίηση Bluetooth®) στην οθόνη Bluetooth® (δείτε Σχήμα 10) για να ξεκινήσει η σάρωση H/Y με δυνατότητα Bluetooth® εντός εύρους [περίπου 100 m (328 πόδια)].
2. Όταν ολοκληρωθεί η σάρωση, κάντε κλικ στο κουμπί προσθήκης  ώστε ένας κοντινός υπολογιστής με δυνατότητα Bluetooth® να εγκριθεί και να μετακινηθεί στη λίστα «Authorized Computers» (Εγκεκριμένοι υπολογιστές). Οι εγκεκριμένοι υπολογιστές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μεταφορά δεδομένων και εμφανίζονται ως επιλογές προορισμού στις οθόνες μεταφοράς δεδομένων.
3. Αν αυτή είναι η πρώτη φορά που πραγματοποιείται σύνδεση σε H/Y Bluetooth®, εισαγάγετε τον κωδικό σύζευξης για τη συσκευή ή επιβεβαιώστε τον κωδικό σύζευξης που έχει αποσταλεί από τον H/Y.




Σχήμα 9. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Επιλογές κωδικού σύζευξης Bluetooth®

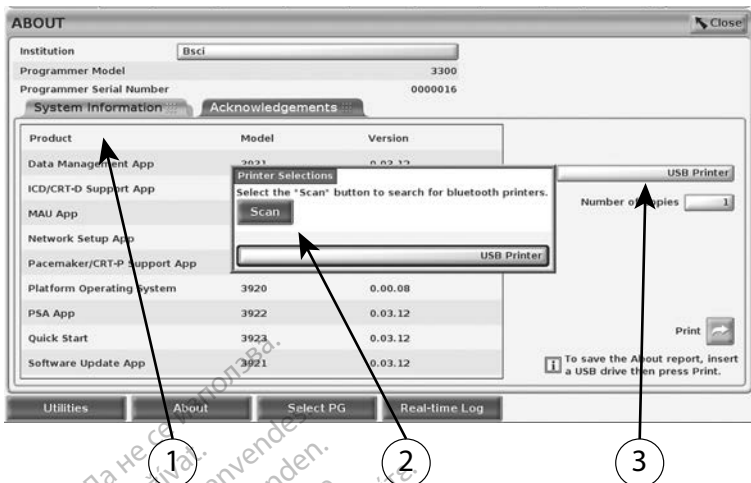


Σχήμα 10. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Υπολογιστές Bluetooth®

### Ρύθμιση εκτυπωτή Bluetooth®

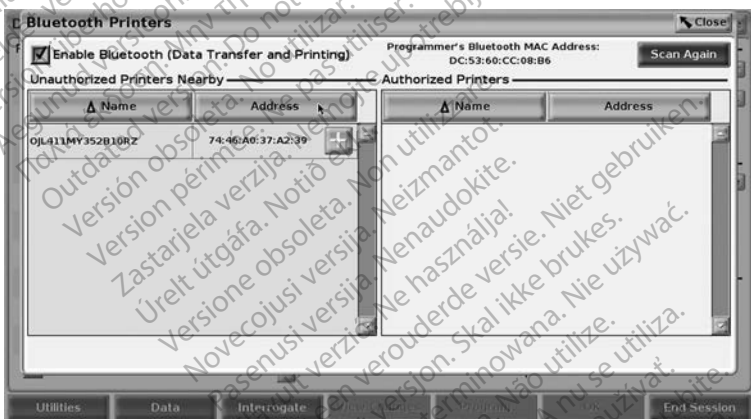
Για σύνδεση σε εκτυπωτές Bluetooth®, ανατρέξτε στην Σχήμα 11 και εκτελέστε τα εξής:

1. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί Enable Bluetooth® (Ενεργοποίηση Bluetooth®) στην καρτέλα Bluetooth® είναι πατημένο (ανατρέξτε στην Σχήμα 10 στη σελίδα 16).
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα About (Σχετικά με) στο κάτω μέρος της οθόνης.
3. Κάντε κλικ στην καρτέλα System Information (Πληροφορίες συστήματος).
4. Κάντε κλικ στο κουμπί επιλογής USB Printer (Εκτυπωτής USB) και μετά κάντε κλικ στο κουμπί Scan (Σάρωση) στο αναδυόμενο παράθυρο
5. Όταν ολοκληρωθεί η σάρωση, κάντε κλικ στο κουμπί προσθήκης  δίπλα στον επιθυμητό εκτυπωτή στη λίστα Unauthorized Printers Nearby (Μη εγκεκριμένοι παρακείμενοι εκτυπωτές) για να τον προσθέσετε στη λίστα Authorized Printers (Εγκεκριμένοι εκτυπωτές). Δείτε την ενότητα Σχήμα 12 στη σελίδα 17.



[1] Καρτέλα System Information (Πληροφορίες συστήματος), [2] Κουμπί Scan (Σάρωση), [3] Ράβδος επιλογής USB Printer (Εκτυπωτής USB)

**Σχήμα 11. Ρύθμιση εκτυπωτή Bluetooth®**



**Σχήμα 12. Αποτελέσματα σάρωσης εκτυπωτή Bluetooth®**

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο χρήστης μπορεί να προσθέσει και να διαμορφώσει εκτυπωτές από την επιλογή Printer Selection (Επιλογή εκτυπωτή) και στις διαφλεβικές εφαρμογές της γεννήτριας ερεθισμάτων.

Όταν είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth®, αν μια οθόνη εμφανίσει δυνατότητες εκτύπωσης, θα χρησιμοποιήσει τον εκτυπωτή που επιλέχθηκε.

## Συνδεσιμότητα Ethernet

Επικοινωνήστε με τον διαχειριστή δικτύου και ανατρέξτε στον Πίνακα 1 στη σελίδα 21 για τις ρυθμίσεις που απαιτούνται για τη σύνδεση στο δίκτυο Ethernet. Η σύνδεση Ethernet μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να συνδέεται αυτόματα στο δίκτυο όταν το καλώδιο Ethernet είναι συνδεδεμένο. Μόνο μία σύνδεση Ethernet μπορεί να οριστεί κάθε φορά.

Για χρήση της λειτουργίας Auto Connect, κάντε την επιλογή Auto Connect και μετά πατήστε το κουμπί Connect (Σύνδεση). Αν δεν πατηθεί το κουμπί Connect (Σύνδεση), δεν θα ενεργοποιηθεί η αυτόματη σύνδεση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Συνδέστε το καλώδιο Ethernet μόνο στον σύνδεσμο θύρας Ethernet RJ45 του προγραμματιστή Μοντέλο 3300.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η θύρα Ethernet στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300 είναι μια σύνδεση RJ-45. Μη συνδέετε υποδοχή τηλεφώνου σε αυτή τη θύρα. Ανατρέξτε στην “Σχήμα 2. Αριστερή πλευρά του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE” στη σελίδα 8 για τη θύρα σύνδεσης Ethernet στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300.

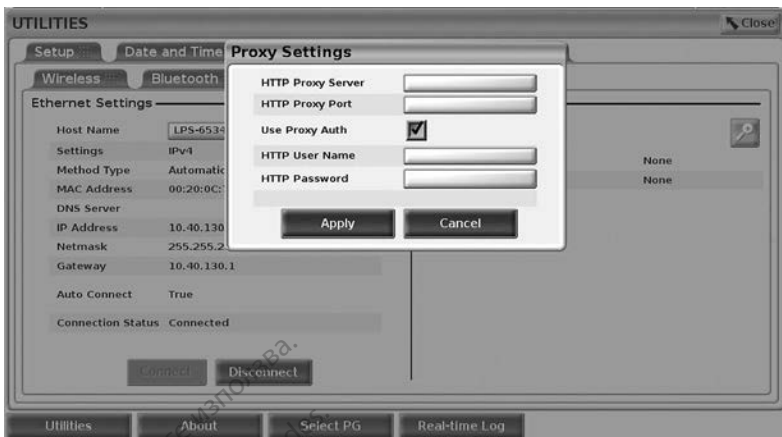
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν συνδεθεί σε ένα δίκτυο Ethernet, το εσωτερικό ρολόι ρυθμίζεται από το δίκτυο. Αν δεν χρησιμοποιείται σύνδεση Ethernet, το εσωτερικό ρολόι μπορεί να παρεκκλίνει έως 12 λεπτά το χρόνο, και επομένως θα χρειαστεί να γίνει επαναφορά μη αυτόματα. Αν το εσωτερικό ρολόι χρειαστεί να διορθωθεί, επικοινωνήστε με την Boston Scientific Corporation χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου.

Η Σχήμα 13 απεικονίζει την οθόνη ρύθμισης Ethernet & Proxy (Ethernet και διακομιστής μεσολάβησης) με ενεργοποίηση του Auto Connect και η Σχήμα 14 απεικονίζει τις παραμέτρους που απαιτούνται όταν χρησιμοποιείται διακομιστής μεσολάβησης.

Για ρυθμίσεις Proxy (Διακομιστής μεσολάβησης) κάντε κλικ στο κουμπί «Use Proxy Server» (Χρήση διακομιστή μεσολάβησης) (Σχήμα 13) και μετά εισαγάγετε τις πληροφορίες του διακομιστή μεσολάβησης όπως υποδεικνύεται στην Σχήμα 14.



Σχήμα 13. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ethernet και διακομιστής μεσολάβησης



**Σχήμα 14. Βοηθητικές λειτουργίες - Ρύθμιση δικτύου - Ethernet και διακομιστής μεσολάβησης - Ρυθμίσεις διακομιστή μεσολάβησης**

## ΣΕΡΒΙΣ

Για ερωτήσεις σχετικά με τη λειτουργία ή την επισκευή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, επικοινωνήστε με την Boston Scientific χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου. Το σέρβις του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από το προσωπικό της Boston Scientific.

Σε περίπτωση που το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE δεν λειτουργεί κανονικά, ελέγξτε ότι τα ηλεκτρικά καλώδια είναι καλά συνδεδεμένα και ότι είναι σε καλή κατάσταση λειτουργίας (δηλαδή, δεν έχουν ορατά ελαττώματα). Για προβλήματα που σχετίζονται με την εξωτερική οθόνη ή τον εξωτερικό εκτυπωτή, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο για τη συσκευή αυτή.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Για την προστασία των δεδομένων ασθενούς και την ακεραιότητα του συστήματος προγραμματισμού όταν είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο απαιτούνται συνετές πρακτικές ασφάλειας. Ο προγραμματιστής Μοντέλο 3300 ενσωματώνει λειτουργίες που διευκολύνουν τη διαχείριση της ασφάλειας δικτύου. Αυτές οι λειτουργίες χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με τις πρακτικές ασφάλειας νοσοκομείων και κλινικών για την παροχή ασφαλούς λειτουργίας του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 και την προστασία του συνδεδεμένου δικτύου.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όλα τα δεδομένα ασθενούς είναι κρυπτογραφημένα στον σκληρό δίσκο του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 και ο προγραμματιστής διαθέτει προστασία ασφάλειας που βρίσκεται σε εφαρμογή για την αποφυγή δόλιων επιθέσεων.

Σύνδεση του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 στο δίκτυο που περιλαμβάνει άλλον εξοπλισμό, ο οποίος μπορεί να οδηγήσει σε προηγουμένως απροσδιόριστους κινδύνους. Ο διαχειριστής δικτύου του νοσοκομείου ή/και της κλινικής θα πρέπει να προσδιορίσει, να αναλύσει, να αξιολογήσει και να ελέγξει αυτούς τους κινδύνους.

## Ασφάλεια δικτύου

Ο προγραμματιστής Μοντέλο 3300 έχει σχεδιαστεί και δοκιμαστεί ώστε να περιορίσει τον τρόπο που επικοινωνεί στο δίκτυο. Όταν πραγματοποιεί επικοινωνία στο δίκτυο, ο προγραμματιστής χρησιμοποιεί πρωτόκολλα αποδεκτά από τον κλάδο για τον έλεγχο ταυτότητας των διακομιστών και την κρυπτογράφηση των δεδομένων που μεταδόθηκαν. Μόνο οι απαιτούμενες συνδέσεις δικτύου είναι ανοικτές. Οι επικοινωνίες δικτύου δημιουργήθηκαν από τον προγραμματιστή.

Μη εγκεκριμένο λογισμικό δεν επιτρέπεται να δημιουργεί επικοινωνίες με τον προγραμματιστή. Συνδέετε τον προγραμματιστή μόνο σε ασφαλή δίκτυα που υπόκεινται σε διαχείριση. Ο προγραμματιστής διαθέτει προστασίες ασφαλείας δικτύου που βρίσκονται σε εφαρμογή για την αποφυγή δόλιων επιθέσεων.

## Φυσικοί έλεγχοι

Διατηρείτε καλούς φυσικούς ελέγχους στον προγραμματιστή Μοντέλο 3300. Ένα ασφαλές φυσικό περιβάλλον αποτρέπει την πρόσβαση στα εσωτερικά μέρη του προγραμματιστή. Οι συσκευές USB που είναι συνδεδεμένες στον προγραμματιστή πρέπει να ελέγχονται για τον περιορισμό εισαγωγής λογισμικού κακόβουλης λειτουργίας. Οι ευαίσθητες πληροφορίες ασθενούς πρέπει να αποθηκεύονται στον εσωτερικό σκληρό δίσκο και πρέπει να λαμβάνονται κατάλληλες προφυλάξεις για την προστασία του προγραμματιστή από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση.

## Υποβαθμισμένος προγραμματιστής Μοντέλο 3300

Αν θεωρείται ότι ο προγραμματιστής Μοντέλο 3300 έχει υποβαθμιστεί από μια απειλή ασφάλειας, απενεργοποιήστε τον προγραμματιστή, αποσυνδέστε τον από το δίκτυο και μετά επανεκκινήστε τον προγραμματιστή. Διακόψτε τη χρήση του προγραμματιστή Μοντέλο 3300 εάν αποτύχει στον αυτο-έλεγχο εκκίνησης ή εάν δεν λειτουργεί όπως αναμένεται. Επικοινωνήστε με τις Τεχνικές Υπηρεσίες της Boston Scientific Corporation χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο του παρόντος εγχειριδίου ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Boston Scientific για περαιτέρω βοήθεια.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το Σύστημα προγραμματισμού LATITUDE δεν χρειάζεται να συνδεθεί σε ένα δίκτυο για ασφαλή λειτουργία.



# ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Πίνακα 1. Χαρακτηριστικά και διαμόρφωση δικτύου και συνδεσιμότητας

Χαρακτηριστικό	Προδιαγραφές
Απαιτούμενα χαρακτηριστικά του δικτύου IT	
Ethernet	IEEE 802.3u, 100 Mbps Πλήρως αμφίδρομο και Ημι-αμφίδρομο στο 100BASE-TX IEEE 802.3ab, 1 Gbps Πλήρως αμφίδρομο και Ημι-αμφίδρομο στο 1000BASE-T
Wi-Fi	IEEE 802.11g, 802.11n και 802.11ac
Επικίνδυνες καταστάσεις που προκύπτουν από αποτυχία δικτύου	Καμία
Απαιτούμενη διαμόρφωση του δικτύου IT	
Ethernet	Δυναμική ή στατική διευθυνσιοδότηση IP
Wi-Fi	Δυναμική διευθυνσιοδότηση IP, χρησιμοποιώντας προδιαγραφές IEEE 802.11g, 802.11n ή 802.11ac για τη σύνδεση σε δίκτυα που είναι δημόσια/μη ασφαλή, WPA-PSK ή WPA2-PSK
Διεύθυνση Ethernet MAC	Η διεύθυνση MAC δικτύου μπορεί να εμφανιστεί και το όνομα κεντρικού υπολογιστή είναι επεξεργάσιμο (δείτε Σχήμα 13 στη σελίδα 18)
Πρωτόκολλο Internet	IPv4
Λειτουργία Dynamic Host Configuration Protocol (DHCP)	Υποστηρίζονται τόσο οι μη αυτόματες όσο και οι αυτόματες λειτουργίες DHCP
Διεύθυνση Wi-Fi MAC	Εμφανισίμο (Δείτε Σχήμα 7 στη σελίδα 14)

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ

Για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, ανατρέξτε στο *Εγχειρίδιο Χειριστή του Συστήματος προγραμματισμού LATITUDE, Μοντέλο 3300*.

Остаряла версия. Да не се използва.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version outdated. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úrejt útgáfa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzate.  
Novcojusi versija. Nenaudokite.  
Pasenusi versija. Neizmantot.  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. Não utilize.  
Zastarana verzija. A nu se utiliza.  
Zastarela različica. Ne uporabite.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

Остаряла версия. Да не се използва.  
Zastaralá verze. Nepoužívat.  
Forældet version. Må ikke anvendes.  
Version überholt. Nicht verwenden.  
Version outdated. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Παλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.  
Outdated version. Do not use.  
Version périmée. Ne pas utiliser.  
Zastarjela verzija. Nemojte upotrebljavati.  
Úrejt útgáfa. Notið ekki.  
Versione obsoleta. Non utilizzate.  
Novcojusi versija. Nenaudokite.  
Pasenusi versija. Ne használja!  
Elavult verzió. Ne használja!  
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.  
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.  
Wersja przeterminowana. Nie używać.  
Versão obsoleta. A nu se utiliza.  
Zastarana verzija. Nepoužívat.  
Vanhentunut versio. Älä käytä.  
Föråldrad version. Använd ej.  
Güncel olmayan sürüm. Kullanmayın.

# Boston Scientific



Boston Scientific Corporation  
4100 Hamline Avenue North  
St. Paul, MN 55112-5798 USA



Europe NV/SA; Boston Scientific  
Green Square, Lambroekstraat 5D  
1831 Diegem, Belgium

1.800.CARDIAC (227.3422)  
+1.651.582.4000

[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)



© 2017 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All Rights Reserved.

360166-008 EL Europe 2017-02

**CE0086**

Authorized 2017

